

— MDT-TEX PAPER  
ISSUE III

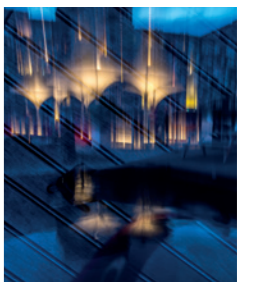
# THE ROBOTS ARE HERE

- <sup>02</sup> About Us    <sup>04</sup> Projects for Outdoor Spaces
- <sup>14</sup> MDT-tex Projects
- <sup>24</sup> Classic Line / Product Portfolio    <sup>37</sup> New Products
- <sup>42</sup> Production and Competences
- <sup>46</sup> Contact / Locations

**DEUTSCH** MDT gestaltet, fertigt und liefert weltweit besonders innovative und hochwertige Sonnenschutzsysteme, Membrankonstruktionen und maßgeschneiderte Produkte für textile Outdoor-Architektur. Das Unternehmen führt den gesamten Fertigungsprozess in modernsten eigenen Werken an internationalen Standorten durch und garantiert so höchste Qualität für innovative Produkte bei absoluter Liefersicherheit.

**ENGLISH** MDT designs, manufactures, and supplies innovative, high-quality sun protection systems, membrane constructions, and custom-made products for textile outdoor architecture to customers all over the world. The company carries out the entire production process in its own cutting-edge factories at international locations. This guarantees the highest quality for innovative products and ensures absolute supply security.

— Cover: Frohsein,  
Frankfurt /Main





PROJECTS

FOR

FOOD

SPACES

PROJECT "Rope Panel Abu Dhabi"

MODEL textile architecture from natural fibres

LOCATION Abu Dhabi, United Arab Emirates YEAR 2021







**DEUTSCH** Viele Städte in den Emiraten blicken auf eine lange Geschichte der Schifffahrt und der in der Schifffahrtsindustrie verwendeten Techniken zurück. Dazu gehören auch einige Techniken zum Weben und Drehen von Naturseilen, die sich hervorragend für den Einsatz unter rauen Bedingungen eignen. Aus diesem Grund wurde ein Design entwickelt, bei dem natürliche Seile verwendet werden, die in vorgefertigte Paneele geflochten werden und auf verschiedene Weise zu einem natürlichen Sonnenschutz werden. Am Beispiel der Intersection in Abu Dhabi wurde eine Reihe von Schattenwänden installiert, die den Fußgängern beim Verweilen oder Flanieren Schatten spenden.

**ENGLISH** Many cities in the Emirates have a long history of shipping and any techniques used in the marine and shipping industry. Among them are some techniques for weaving and twisting natural ropes, which are excellent for use in harsh conditions. For this reason, a design has been developed that uses natural ropes that are woven into prefabricated panels and become a natural sunscreen in a variety of ways. Using the Intersection in Abu Dhabi as an example, a series of shade walls have been installed to provide shade for pedestrians while they linger or stroll.

**DEUTSCH** Die einzelnen Wandelemente bestehen aus mehr als 10 Seiltafeln auf einem Meter Breite. Die besondere Optik und der individuelle Schattenwurf entstehen durch das dreidimensional gewebte Naturseil, das auf einer 3D-Webmaschine zu den einzelnen Paneelen verwoben wird. Der Vorteil des automatisierten Webens liegt in der schnellen Produktion und effizienten Konstruktion.

**ENGLISH** The individual wall elements have more than 10 rope panels on one meter width. The special look and the individual shadows are created by the three-dimensional woven natural rope, which is woven into the individual panels on a 3D weaving machine. The advantage of the automated weaving can be seen in the fast production and efficient construction.





**DEUTSCH** Sowohl die Schweiz als auch Dänemark haben eine reiche Geschichte auf dem Gebiet des Holzbaus und der Membrankonstruktionen. In der Neuzeit wurde Holz aus der Bauindustrie zugunsten von Ziegel und Beton verdrängt. Da jedoch die Reduzierung des CO<sub>2</sub>-Fußabdrucks zu einem immer wichtigeren Thema wird, gibt es ein neues Interesse an den Möglichkeiten von Holz bei der Schaffung großer Tragwerksstrukturen. „INTO THE WOODS“ will diese Faszination für Holz fördern, indem es den Baustoff Holz als hochtechnologisches Produkt betrachtet.

**ENGLISH** In modern times, wood has been pushed out of the construction industry in favour of brick and concrete. But as the reduction of the carbon footprint becomes an ever hotter topic, there is a renewed interest in the capabilities of timber in the creation of large, load-bearing architecture. „INTO THE WOODS“ aims to advance this fascination for wood by regarding timber with fresh eyes, as a highly technological product.

**DEUTSCH** Im Außenbereich der Schweizer Botschaft in Dänemark wurde ein außergewöhnliches Tragwerk errichtet. In Zusammenarbeit mit dem dänischen Architekturbüro JAJA Architects und der Schweizer Holzbau Blumer-Lehmann AG entstand im Sommer 2021 das einzigartige Design des Gartenpavillons. Die Unterkonstruktion des Holzbodens besteht aus einem Metallrahmen, auf dem die Holzlatten verlegt werden. Für den sicheren Stand des Gartenpavillons sorgt die stabile Bodenverankerung, die die gesamte Konstruktion an allen drei Ecken fest im Boden hält. Sowohl die Bodenkonstruktion als auch die Membran wurden von MDT-tex entworfen. Durch seine einzigartige Form ist der Gartenpavillon wind- und wetterfest. So kann ihm trotz seiner exponierten Lage direkt am Meer kein Wetter etwas anhaben.

**ENGLISH** In the outdoor area of the Swiss Embassy in Denmark, an extraordinary supporting structure was erected. In cooperation with the danish architectural office JAJA Architects and the Swiss Holzbau Blumer-Lehmann AG, the unique design of the garden pavilion was created in the summer of 2021. The substructure of the wooden floor consists of a metal frame, on which the wooden slats are laid. For the safe stand of the garden pavilion guarantees the stable ground anchoring, which holds the entire construction firmly to the ground at all three corners. The floor construction as well as the membrane were designed by MDT-tex. Due to its unique shape, the garden pavilion is wind- and weatherproof. Thus, no weather can harm it, despite its exposed location directly on the sea.



PROJECT "into the woods" pavilion for swiss embassy Denmark

MODEL timber construction with tensile structure

LOCATION Kopenhagen, Denmark YEAR 2020







**DEUTSCH** Mit dem DesignBuild-Projekt „a circus“ entwickelt MDT mit der Kunstakademie Düsseldorf eine temporäre Architektur für den öffentlichen Raum und schafft damit ein Forum für Bürger\*innendialoge und Beteiligungsprozesse.

**ENGLISH** With the DesignBuild-Project „a circus“, MDT and the Düsseldorf Art Academy are developing temporary architecture for public space, thereby creating a forum for public dialogue and participatory processes.

**PROJECT** Temporary urban development pavilion “a circus”

**MODEL** DesignBuild-Project

**LOCATION** Düsseldorf, Germany **YEAR** 2021





**DEUTSCH** Anlässlich der Weltausstellung 2021 in Dubai präsentierte MDT-tex sechs ihrer Tulpenschirme vor dem Baden-Württemberg House. Das Holz-hybridbauwerk steht für die Innovationsfähigkeit Baden-Württembergs, aber auch für die Bedeutung des Themas Nachhaltigkeit in der Region. Der Sonnenschirm vom Typ E ist ein von MDT-tex speziell entwickeltes Designmodell, dessen Form aus der Natur abgeleitet wurde. Die Membran der Tulpenschirme gleicht einer nach oben gerichteten Blüte und ihre Fläche formt aufgrund ihrer Krümmung eine Art Trichter. Die große Freitreppe vor dem Holzpavillon verkörpert eine abstrakte „Blumenwiese“ aus dem Schwarzwald. In diese Aussenlandschaft integrieren sich die tulpenförmigen Schirme von MDT-tex einwandfrei. Der Außenbereich des Baden Württemberg House bietet den Besuchern eine Vielzahl an Aktivitäten, wie zum Beispiel Augmented Reality sowie eine hohe Aufenthaltsqualität mit zusätzlichen Sitzmöglichkeiten. Ein weiteres Highlight im Außenbereich sind die Projektionen von Wäldern bei Nacht an die Schirme.

**ENGLISH** On the occasion of the World Expo 2021 in Dubai, MDT-tex presented eight of its tulip umbrellas in front of the Baden-Württemberg House. The timber hybrid building stands for the innovative capacity of Baden-Württemberg, but also for the importance of the topic of sustainability in the region. The type E umbrella is a design model specially developed by MDT-tex, the shape of which is derived from nature. The membrane of the tulip umbrella resembles an upwardly directed flower and its surfaces form a kind of funnel due to their curvature. The large flight of steps in front of the wooden pavilion embodies an abstract „flower meadow“ from the Black Forest. The tulip-shaped umbrellas from MDT-tex blend perfectly into this outdoor landscape. The outdoor area of the Baden-Württemberg House offers visitors a variety of activities, such as augmented reality, as well as a high quality of stay with additional seating options. Another highlight in the outdoor area is the projection of forests at night onto the screens.

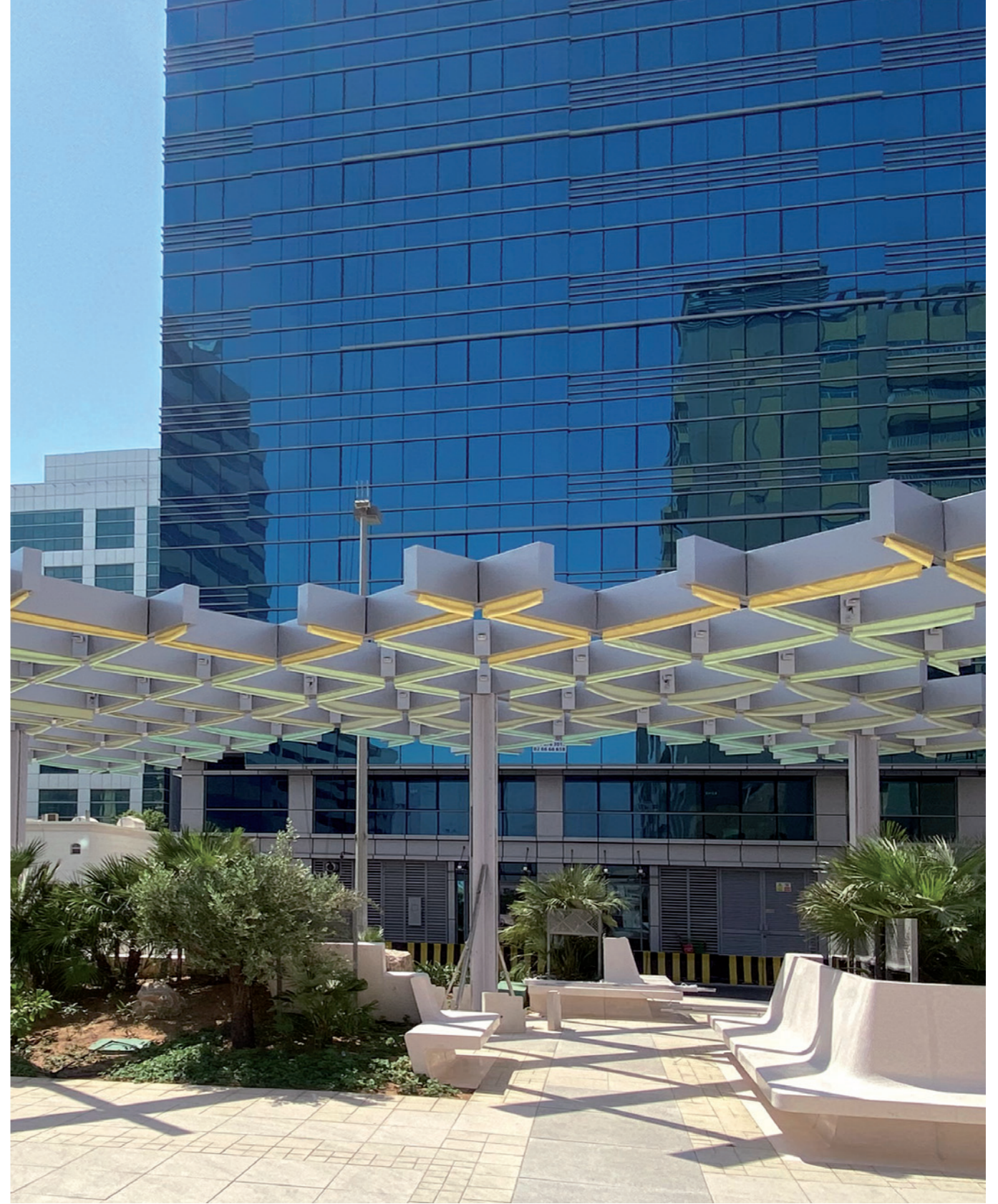


PROJECT Baden-Württemberg House for Expo-Dubai  
 MODEL Type E, XXL umbrella  
 LOCATION Dubai, United Arab Emirates YEAR 2021



# MDT-TEX PROJECTS

## CLIMATE INTERVENTION, ABU DHABI







**DEUTSCH** Vom Membrandesign über die mechanische Konstruktion bis hin zur Umsetzung hat MDT-tex diese modulare Struktur in Zusammenarbeit mit dem Kunden entwickelt. Das Produkt, das an insgesamt drei verschiedenen Standorten gebaut wurde, besteht aus verschiedenen quadratischen Strukturen, die modular miteinander verbunden werden können. In jedem der Gitter befindet sich ein speziell für Wärme berechneter Motor, der die einzelnen Fahnen über ein individuelles Wickelsystem bewegen kann. Tagsüber werden die Fahnen herabgelassen, um die Besucher des Platzes vor der Sonne zu schützen. Nachts werden die technischen Fahnen aus PTFE nach oben gefahren, damit der Platz die Wärme an den Himmel abgeben kann. Zusammengefasst ist die Installation eine Assemblage aus technischem Design, membranartiger Formfindung und statischer Effizienz, was sie zu einem großartigen Beispiel für textile Architektur im öffentlichen Raum macht.

**ENGLISH** From membrane design, mechanical engineering, to implementation, MDT-tex created this modular structure in collaboration with the customer. The product, which was built at a total of three different locations, consists of different square structures that can be connected to each other in a modular way. In each of the grids there is a motor specially calculated for heat, which can move the individual flags via an individual winding system. The flags are lowered during the day to protect the visitors of the square from the sun. At night, the technical flags made of PTFE are moved upwards so that the square can release the heat into the sky. In summary, the installation is an assemblage of technical design, membrane form finding and static efficiency, making it a great example of textile architecture in the public realm.

# CLIMATE INTERVENTION, ABU DHABI







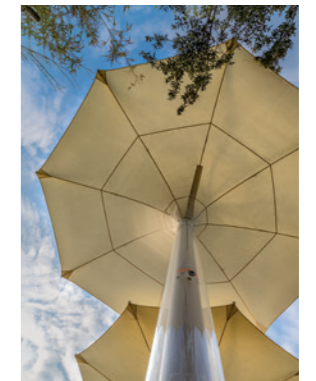
**DEUTSCH** Typ E-Tulpenschirme von MDT-tex glänzen in den verschiedensten Farben. Art Painting Graffiti wird die Kunst benannt, mit der auf ziemlich unorthodoxe Weise der Schirm bemalt wird. Erst nach dem Aufstellen erhält der Tulpenschirm – hier auf einer öffentlichen Location in Frankfurt – seine charakteristische Bemalung: mit Sprühdosen, ähnlich, wie auch Wandgraffiti gemalt werden. Der Künstler braucht hier ziemlich viel Mut, um die hochwertige Membran zu färben. Umso faszinierender ist dann das Ergebnis: MDT-Tulpenschirme beeindrucken hier mit einem ganz individuellen und originären Design.

**ENGLISH** Type E tulip umbrellas from MDT-tex shine in a wide variety of colours. Art Painting Graffiti is the name of the art with which the umbrella is colored in a rather unorthodox way. Only after it has been set up does the tulip umbrella – here at a public location in Frankfurt – receive its characteristic painting: with spray cans, similar to the way wall graffiti is applied. The artist needs quite a lot of courage here to paint the high-quality membrane. The result is all the more fascinating: MDT tulip umbrellas impress here with a very individual and original design.



**DEUTSCH** Die Bundesgartenausstellung Heilbronn 2019 warf ihre Schatten weit voraus: einer der vielen kleinen Gärten machte neugierig auf die zukünftige BUGA 2023 in Mannheim. Im Zentrum stand hier ein zwei Meter hoher Grafitstein als Wasserspiel, der als Imitat des berühmten Mannheimer Wasserturms das Wahrzeichen dieser quadratischen Planstadt symbolisierte. Der Quader wurde hier von zwei Typ E-Tulpenschirmen von MDT-tex beschattet. Diese trichterförmigen Sonnenschirme können das Wasser nach innen ableiten und dienen damit auch als Regenschutz. Mit ihrem floralen Design fügten sich die Tulpenschirme harmonisch in die Gartenlandschaft ein.

**ENGLISH** The Heilbronn Federal Horticultural Show raised interest in the future show: one of the many small gardens pointed to the BUGA 2023 in Mannheim. In the centre here is a two-meter high graphite stone as a water feature, which symbolised the landmark of this square planned city as an imitation of Mannheim's famous water tower. The cuboid was shaded here by two type E tulip parasols from MDT-tex. These funnel-shaped sunshades can drain the water to the inside and thus also serve as rain protection. With their floral design the tulip parasols fitted perfectly into the garden landscape of the show.



## ART PAINTING GRAFFITI



# AL FAY PARK, ABU DHABI

**DEUTSCH** Für die Überdachung von insgesamt drei Spiel- und Sportplätzen wurden mehr als 15 gespannte Gewebedächer verwendet. Die gespannten Gewebe haben eine Trichterform, um bei Regen das Wasser zum Mast abzuleiten. Der unterschiedliche Aufbau der Höhen aller gespannten Vordächer schafft eine Waldatmosphäre, die sich in den leichten architektonischen Strukturen widerspiegelt, und man kann sagen, dass die Sonnenschutzstrukturen dem Al Fay Park ein ikonisches Image verleihen und zu seiner erfolgreichen Nutzung beitragen. Es zeigt sich hier einmal mehr, wie schön textile Architektur sein kann.

**ENGLISH** More than 15 tensile fabric canopies have been used to cover a total of three play and sport areas. The stretched fabrics at the canopy have an inverted shape to drain the water to the mast in case of rain. The different assemble of heights of all tensile canopies create the atmosphere of a forest, reflected by the lightweight architectonic structures. Certainly, it can be said that the sun protection structures give Al Fay Park an iconic image and contribute to its successful use. Once again it shows how beautiful textile architecture can be.



Photos by: Phillip Handforth







**DEUTSCH** Der Solar Carport ist eine Erfindung, um Elektrofahrzeuge für ihren Ladevorgang zu bedienen. Als Solardach erntet es nicht nur erneuerbare Energien, sondern spendet auch Schatten und Komfort für die Autos, die darunter parken. Das Design des Solar Carports wurde weiterentwickelt aus der klassischen Tulpenform, für die MDT-tex bekannt ist. Ein Solar Carport kann genügend erneuerbare Energie gewinnen, um zwei Elektrofahrzeuge für einen durchschnittlichen Verbrauch zu laden.

**ENGLISH** The Solar Carport is an invention to serve electric vehicles for their charging process. As a Solar Canopy it does not only harvest renewable Energy but also gives shade and comfort to the cars allocated underneath the Solar Carport. The design of the Solar Carport has been further developed from the classic tulip shape MDT-tex is known for. One Solar Carport can harvest enough renewable energy to charge two electric vehicles for an average consumption.



## SOLAR CONCEPTS





CLASSIC LINE

# PRODDUCT PORT FOLLIO

MODEL

TULPENSCHIRM/  
TULIP UMBRELLA  
TYPE E







MODEL

## TULPEN- SCHIRM/ TULIP UMBRELLA TYPE E

LOCATION

Bad Wiessee, Germany

**DEUTSCH** Im wunderschönen Bad Wiessee zieren nun unsere Tulpenschirme Typ E den Biergarten des Terrassenhofs. Die atemberaubende Lage direkt am Tegernsee verführt gerne zu einem Stück Kuchen und Kaffee an einem warmen, sonnigen Sommertag. Um nicht der direkten Hitze ausgesetzt zu sein, ist der Tulpenschirm die perfekte Lösung für eine einheitliche Terrassenüberdachung. Durch seine geschwungene Form bringt er sich einmalig in seine naturbelassene Umgebung ein.

Die Design-Tulpenschirme Typ E schmücken die Terrasse des Terrassenhofs in Bad Wiessee. Sie haben eine Größe von 6 x 6 m und bilden damit eine überdachte Fläche von 216 m<sup>2</sup>. Die Schirme sind mit einer extrem haltbaren, silbernen PVC-Membran ausgestattet. Ein weiteres „Highlight“ ist, dass der Schirmtyp E für Windgeschwindigkeiten von bis zu 100 km/h ausgelegt werden kann.

**ENGLISH** In the beautiful Bad Wiessee, our tulip umbrellas type E now adorn the beer garden of the Terrassenhof. The breathtaking location directly on Lake Tegernsee gladly tempts you to enjoy a piece of cake and coffee on a warm, sunny summer day. In order not to be exposed to the direct heat, the tulip umbrella is the perfect solution to create a uniform terrace canopy. Due to its curved shape, it uniquely blends into its natural surroundings.

The design tulip umbrellas type E decorate the terrace of the Terrassenhof in Bad Wiessee. They have a size of 6 x 6 m and thus form a covered area of 216 m<sup>2</sup>. The umbrellas are equipped with an extremely durable, silver PVC membrane. Another “highlight” is that the umbrella type E can be designed for wind speeds of up to 100 km/h.



COOL FEATURES  
AND DETAILS







MODEL

## GIANT UMBRELLA XXL

LOCATION

Zurich, Switzerland

**DEUTSCH** Am Abend des 12. Novembers bot sich den Hotelgästen, deren Zimmer zum Park des Baur au Lac gelegen waren, ein ungewöhnliches Schauspiel. Der neue Terrassenschirm schwebte anmutig über die jahrhundertealten Baumwipfel zu seinem angestammten Platz auf der Baur au Lac Terrasse, wo er ab Frühling 2022 Besucher vor Sonne und Regen zuverlässig schützen soll. Über zwei Stunden dauerte die Prozedur, bei der jeder Handgriff sitzen musste.

Die ersten Neugierigen konnten bereits Ende November, unter anderem bei der alljährlichen Christmas Tree Lighting Zeremonie, einen Blick auf den fast 10 Meter hohen und über 3 Tonnen schweren Schirm und die fertig renovierte Terrasse werfen. Ihren vollen Glanz wird diese jedoch erst im Frühling entfalten...

**ENGLISH** On the evening of November 12, the hotel guests, whose rooms faced the Baur au Lac park were treated to an unusual spectacle. The new patio umbrella floated gracefully over the centuries-old treetops to its accustomed place on the Baur au Lac terrace, where it will reliably protect visitors from sun and rain next spring. The procedure, in which every move had to be just right, took more than two hours.

At the end of November, those who were curious were able to take a look at the almost 10 meter high and over 3 tonne umbrella and the renovated terrace, for example at the annual Christmas Tree Lighting Ceremony. However, it will not unfold its full splendor until spring...



MODEL

## TELESKOP- SCHIRM/ TELESCOPIC UMBRELLA TYPE T

LOCATION

Copenhagen, Denmark

**DEUTSCH** Der Sonnenschirm Typ T verfügt über ein klassisches Design und ist rund, quadratisch und rechteckig erhältlich. Aufgrund seiner schlichten Eleganz wirkt er auch in Verbindung mit Zubehör wie LED-Lampen, Lautsprecher und Heizung nicht überladen.

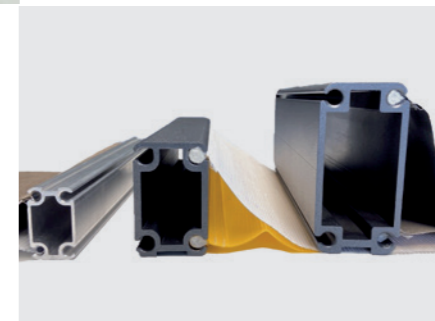
Der Typ T kann mobil mit einem Rahmenständer, oder auch fest mit einer Bodenhülse verankert werden und hält Windstärken bis zu 60 km/h stand. Für exponierte Lagen mit hoher Windbelastung bietet MDT-tex den Typ TS (bis 80 km/h) und den Typ TK (bis zu 100 km/h) an.

**ENGLISH** The Type T parasol has a classic design and is available in round, square and rectangular versions. Due to its simple elegance, it does not appear overloaded in connection with accessories such as LED lamps, sound and heating.

The Type T can be mobile with a frame stand or anchored firmly with a ground socket and withstands wind speeds of up to 60 km/h. For exposed locations with high wind loads, MDT-tex offers the TS type (up to 80 km/h) and the TK type (up to 100 km/h).



— NEUES KEDERSCHIENENSYSTEM  
NEW KEDER RAIL SYSTEM







MODEL

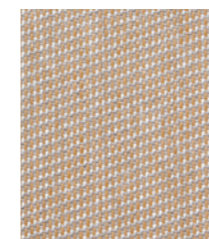
## TERRASSEN- ÜBERDACHUNG/ TERRACE CANOPY MODEL T

LOCATION

Luzern, Switzerland

**DEUTSCH** Das „Bürgenstock Resort“ wurde mit sturmsicheren Teleskopschirmen in den Größen 5 x 5 m, 8 x 8 m und 8,5 x 8,5 m für Windgeschwindigkeiten (bis zu 130 km/h) installiert. Diese Schirme sind mit LED- Beleuchtung und Heizung ausgestattet, die eine angenehme Lichtstimmung verbreiten und eine Bewirtung bis tief in die Nacht ermöglichen. Elektromotoren ermöglichen per Knopfdruck ein einfaches Öffnen und Schließen der Schirme. Die Schirme stehen in Reihe oder als kleine Gruppe und kreieren eine zusammenhängende Dachlandschaft von fast 290 m<sup>2</sup> (allein auf einer Terrasse), die der Bewirtung der Gäste dient. Des Weiteren sind Ampelschirme (5 x 5 m) installiert worden. Die Ampelschirme besitzen ein einzigartiges innenliegendes, wartungsfreies Getriebe, welches die Spindel im innenliegenden Teleskopmast antreibt, der die Schirme öffnet und schließt. Im „Aplina Spa“ wurde der Spannschirm Typ S16 aufgestellt. Dieser Schirmtyp wurde 2018 mit dem „Red Dot Award“ der Kategorie „Best of the Best“ ausgezeichnet. Der Spannschirm ist mit einem Balance-System ausgestattet und setzt Akzente durch einzelne, farbige Bauteile.

**ENGLISH** „Bürgenstock Resort“ was installed with storm-proof telescopic umbrellas in the sizes 5 x 5 m, 8 x 8 m and 8.5 x 8.5 m for wind speeds of (up to 130 km/h). These umbrellas are equipped with LED lighting and heating, which create a pleasant atmosphere and allow catering until late at night. Electric motors make it easy to open and close the umbrellas with the touch of a button. The umbrellas can be placed in a row or as a small group and create a continuous roof landscape of almost 290 m<sup>2</sup> (on a terrace alone). Furthermore, sidearm umbrellas (5 x 5 m) have been installed. The sidearm umbrellas have an unique internal, maintenance-free gear that drives the spindle in the internal telescopic mast, which opens and closes the umbrella. The umbrella type S16 was installed in the „Aplina Spa“. This umbrella type was awarded the „Red Dot Award“ in the category „Best of the Best“ in 2018. The tensioning umbrella is equipped with a balance system and sets accents with individual, coloured components.



MDT-TEX720

## PTFE-GEWEBE/ PTFE FABRIC

**DEUTSCH** Für die Membran der Schirme kommt das eigens von MDT entwickelte, technische PTFE-Gewebe zum Einsatz. MDT-tex hat das PTFE-Gewebe soweit technisch weiterentwickelt, dass auch farbige Stoffe produziert werden können. Darüber hinaus ist es extrem widerstandsfähig gegen Chemikalien, Witterung, UV-Strahlung und Temperatureinflüsse.

**ENGLISH** The technical PTFE fabric specially developed by MDT is used for the membranes of the screens. MDT-tex has technically advanced the PTFE fabric to such an extent that colored fabrics can also be produced. In addition, it is extremely resistant to chemicals, weather, UV-radiation and temperature influences.





COOL FEATURES  
AND DETAILS

MODEL

## SPANNSCHIRM/ TENSION UMBRELLA TYPE S16

LOCATION

Four Seasons, Seychellen

**DEUTSCH** Der Typ S16 Vollaluminiumschirm ist mit einem Balance-System ausgestattet. Jeder kann den Schirm bedienen, da ein plötzliches Zusammenfallen der Streben ausgeschlossen ist. Einzelne Bauteile setzen durch eine breite Farb- und Musterauswahl einen dezenten, aber wirksamen Akzent. Einfaches Öffnen und Schließen des Schirms mittels Schiebemechanismus. Arretierung mittels Spanngriff direkt am Mast. Windsicher bis 60 km/h mit geeigneter Bodenverankerung.

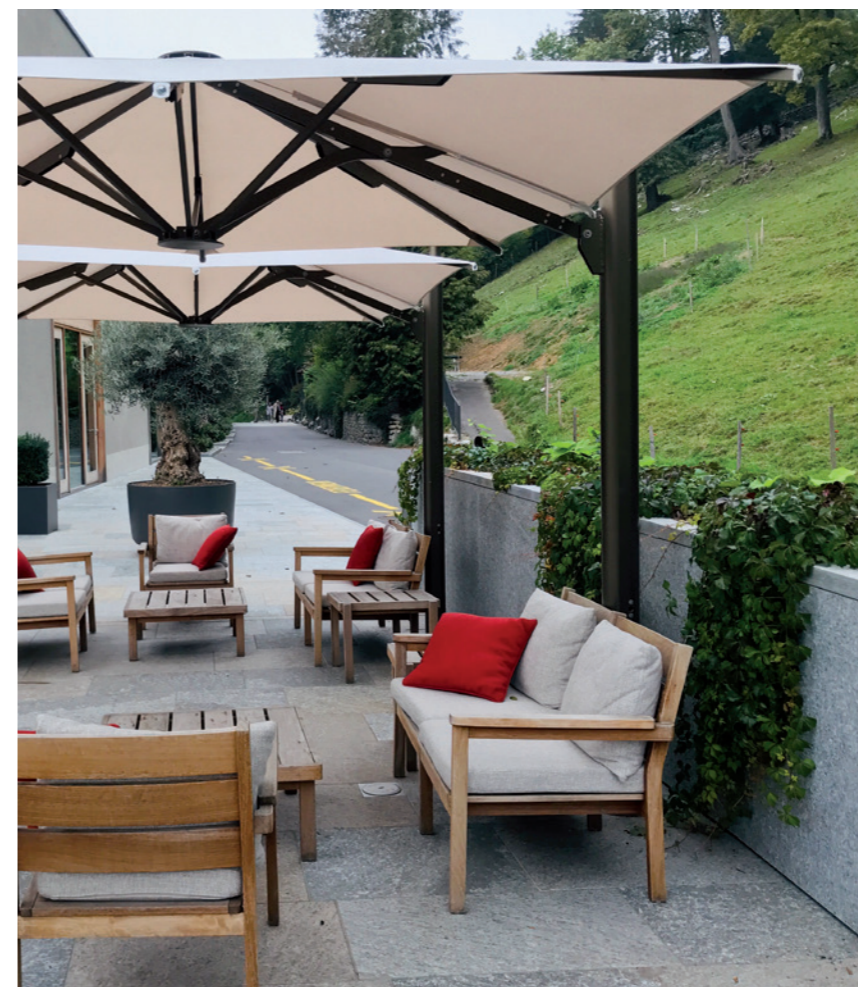
**ENGLISH** The Type S16 is a full aluminium telescopic umbrella, equipped with an engineered balancing system. Any user can handle the umbrella manually without any risk of injuries. Individual components of the umbrella can be selected in a variety of colors, creating a subtle, but effective accent. It is easy to open and close using a sliding mechanism. Locking by means of hooks in the mast. It is wind resistant up to 60 km/h (37 mph) with proper anchoring.



reddot award 2018  
best of the best







MODEL

## SEITENARM- SCHIRM/ SIDEARM UMBRELLA TYPE SA

LOCATION

Luzern, Switzerland

**DEUTSCH** Ein Ampelsonnenschirm oder auch Seitenarm Sonnenschirm ist immer ein besonderer Blickfang, wobei er auch für den professionellen Einsatz in der Gastronomie entscheidende Vorteile bietet. Der seitlich versetzte Mast sorgt dafür, dass die Schattenfläche unter der Schirmbespannung frei begehbar bleibt oder viel Raum für Outdoor-möbel lässt. Die große Herausforderung ist dabei, einen Ampelschirm windsicher, langlebig und trotzdem optisch ansprechend zu gestalten. Mit über 30 Jahren Erfahrung haben wir uns auf hochwertige Ampelschirme und professionelle Sonnenschutzlösungen spezialisiert und genau diese Herausforderung gemeistert.

**ENGLISH** A cantilever umbrella or sidearm umbrella is always a special eye-catcher. It also offers decisive advantages for professional use in the catering trade. The laterally offset pole ensures that the shaded area under the parasol can be walked on freely or leaves plenty of space for outdoor furniture. The great challenge here is to make a cantilever umbrella windproof, durable and yet visually appealing. With over 30 years of experience, we have specialised in high-quality cantilever umbrella and professional sun protection solutions and have mastered precisely this challenge.





# NEW PRODUCTS



# AUTHENTIC LIVING OUTDOOR CONCEPTS

**DEUTSCH** Als kleine Marke im Bereich der Outdoor-Möbel ist es unser Ziel, hochwertige und authentische Produkte zu schaffen, die jedem unserer Kunden ein Stück Lebensqualität im Freien bieten. Durch einen besonderen Fokus auf natürliche Materialien versuchen wir, unseren Produkten eine nachhaltige Basis zu geben. So verwenden wir zum Beispiel Hartholz von Eukalyptusbäumen.

**ENGLISH** As a small brand in the outdoor furniture sector, our goal is to create high quality and authentic products that offer each of our customers a piece of outdoor quality of life. With a special focus on natural materials, we try to give our products a sustainable basis. For example, we use hardwood from eucalyptus trees.

**hokka**

AUTHENTIC LIVING





# NEW HOKKA PRODUCTS



## LOUNGER GENUA

**DEUTSCH** Die Holzlounge gehört zur Outdoor-Möbelkollektion von HOKKA. Das Design wurde zusammen mit Kasper Bochers erstellt. Der Lounger besteht aus hochwertigem Eucalyptusholz und ist für die Nutzung im Außenbereich geeignet. Das Möbelstück wurde so konzipiert, dass es sich stapeln lässt und aus wenigen Baugruppen besteht. Die Sitz- und Rückenfläche ist handgewoben wahlweise aus Sisal oder Kokosseil.

**ENGLISH** The wooden lounge is part of the HOKKA outdoor furniture collection. The design was created together with Kasper Bochers. The lounger is made of high-quality eucalyptus wood and is suitable for outdoor use. The piece of furniture was designed in such a way that it can be stacked and consists of just a few components. The seat and backrest are hand-woven either from sisal or coconut rope.



## LOUNGE SOFA GENUA

**DEUTSCH** Der große Lounger ist eine verlängerte Version des einfachen Hockers. Dieser bietet genügend Platz für zwei Personen. Im Vergleich zum einfachen Außensessel sind einige Baugruppen verstärkt, sodass genügend Stabilität für höhere Lasten gewährleistet ist.

**ENGLISH** The large lounger is an extended version of the basic stool. It offers enough space for two people. Compared to the simple outdoor armchair, some components are reinforced to ensure sufficient stability for higher loads.



## COFFEE TABLE GENUA

**DEUTSCH** Zum Servieren von Kaffee oder zum Andecken eines kleinen Aperitifs wurde dieser Tisch kreiert. Somit stellt dieser Tisch trotz seiner kleinen Maße den vielleicht größten Beitrag zur Lebensqualität im Freien in unserer Outdoor Kollektion.

**ENGLISH** This table was created to serve coffee or to provide a small aperitif. Despite its size, it makes perhaps the greatest contribution to the quality of outdoor life in our outdoor collection.

## ESSTISCH / DINNER-TABLE GENUA

**DEUTSCH** Um im Gestaltungsspektrum der Sitzmöglichkeiten zu bleiben, wurde dieser Tisch mit einer Sub Konstruktion versehen um bei den Tischbeinen und tragenden Profilen wieder mit schlichtem und ehrlichem Eukalyptus zu erscheinen. Ein idealer Partner, um mit der Familie oder dem erweiterten Kreis ein Abendessen im Freien zu genießen.

**ENGLISH** In order to keep within the design spectrum of seating options, this table was provided with a sub-construction. Thus it can appear again with simple and honest eucalyptus on the table legs and on the supporting profiles. The dinner table is an ideal partner to enjoy an outdoor dinner with the family or the extended circle.





# PRODUCT ION AND COMPETENCES

01  
KONFEKTIONSERWEITERUNG  
CONFECTION EXTENSION

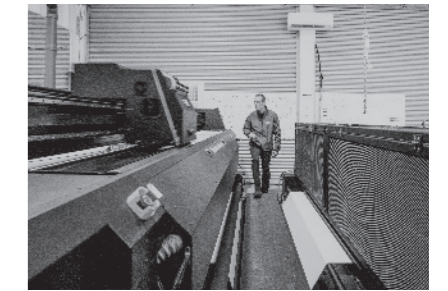


02  
EMOBILITÄT: KOOPERATION  
MIT CHARGEPOINT  
E-MOBILITY: COOPERATION WITH  
CHARGEPOINT

05  
INDIVIDUELLE TERRASSENKONZEPTE  
INDIVIDUAL TERRACE CONCEPTS

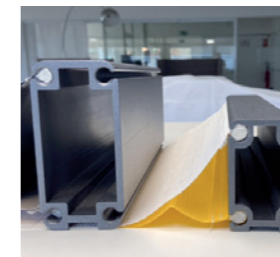


06  
TEMPERATURREDUKTION  
URBAN CLIMATE INTERVENTION



03  
XXL SCHIRME  
XXL UMBRELLAS

04  
MDT-TEX  
MEMBRANSTOFFE  
PTFE



07  
NEW TECNOLOGIE  
ADD ONS



# INSIGHTS MDT-TEX



**DEUTSCH** Der hohe Anspruch an Qualität und Design macht MDT seit mehr als 30 Jahren zum kompetenten Partner für textile Architektur. Unser Angebot spannt sich von Großserienproduktionen bis zur Einzelanfertigung in Zusammenarbeit mit internationalen Architektur- und Designbüros.

**ENGLISH** For more than 30 years, MDT's high standards of quality and design have made it a competent partner for textile architecture. Our range of products extends from large-scale production to individual production in cooperation with international architecture and design offices.



— PRODUKTIONSSTANDORT IN HARDEIM  
PRODUCTION SITE IN HARDEIM





# ANY QUESTIONS?

Mehr Informationen finden Sie unter:  
For more Information see:

**GERMANY** **T** +49 6283 2217 0

**SWITZERLAND** **T** +41 716 668282

**USA** **T** +1 770 631 9074

[www.mdt-tex.com](http://www.mdt-tex.com)

# OUR LOCATIONS

An mehreren Standorten weltweit agiert MDT-tex, um Kundenwünsche flexibel und zeitnah zu realisieren. Für Sie, für Ihre Terrasse und das perfekte Ergebnis. MDT-tex operates at several locations worldwide to realise customer wishes flexibly and promptly. For you, for your terrace and the perfect result.

## EUROPE

### **MDT-TEX DEUTSCHLAND / GERMANY**

MDT Gesellschaft für Sonnenschutzsysteme mbH  
Industriestraße 4  
D-74736 Hardheim

**T** +49 6283 2217 0  
**F** +49 6283 2217 900

[info.de@mdt-tex.com](mailto:info.de@mdt-tex.com)

### **MDT-TEX SCHWEIZ / SWITZERLAND**

MDT Sonnenschutzsysteme AG  
Rheinblickstraße 6  
CH-8274 Tägerwilten

**T** +41 716 668282  
**F** +41 716 668283

[info.ch@mdt-tex.com](mailto:info.ch@mdt-tex.com)

## USA

### **MDT-TEX USA**

MDT Inc  
971 West Dogwood Trail  
USA-30290 Tyrone, GA

**T** +1 770 631 9074  
**F** +1 770 486 9903

[info.us@mdt-tex.com](mailto:info.us@mdt-tex.com)



